Генеральная Ассамблея

Distr.: General
28 December 2022

Семьдесят седьмая сессия
Пункт 22 повестки дня
Ликвидация нищеты и другие вопросы развития

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 14 декабря 2022 года

[*по докладу Второго комитета A/77/447, пункт 13*]

77/178. Содействие развитию устойчивого и жизнестойкого туризма, включая экотуризм, в целях ликвидации нищеты и охраны окружающей среды

Генеральная Ассамблея,

ссылаясь на Итоговый документ Всемирного саммита 2005 года[1],

подтверждая свою резолюцию 70/1 «Преобразование нашего мира: Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года» от 25 сентября 2015 года, в которой она утвердила всеобъемлющий, рассчитанный на перспективу и предусматривающий учет интересов людей набор универсальных и ориентированных на преобразования целей и задач в области устойчивого развития, свое обязательство прилагать неустанные усилия для полного осуществления Повестки дня к 2030 году, признание ею того, что ликвидация нищеты во всех ее формах и проявлениях, включая крайнюю нищету, является важнейшей глобальной задачей и одним из необходимых условий устойчивого развития, и свою приверженность сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, а также закреплению результатов, достигнутых в реализации целей в области развития, сформулированных в Декларации тысячелетия, и завершению всего, что не удалось сделать за время, отведенное для их достижения,

подтверждая также свою резолюцию 69/313 от 27 июля 2015 года, касающуюся Аддис-Абебской программы действий третьей Международной конференции по финансированию развития, которая является неотъемлемой частью Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, подкрепляет и дополняет ее, способствует переводу предусмотренных в ней задач в отношении средств осуществления в плоскость конкретных стратегий и

[1] Резолюция 60/1.

Просьба отправить на вторичную переработку

мер и в которой вновь подтверждается твердая политическая приверженность решению задачи финансирования устойчивого развития и создания благоприятных условий для него на всех уровнях в духе глобального партнерства и солидарности,

ссылаясь на свои резолюции 69/233 от 19 декабря 2014 года, 71/240 от 21 декабря 2016 года, 73/245 от 20 декабря 2018 года и 75/229 от 21 декабря 2020 года о содействии развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, в целях ликвидации нищеты и охраны окружающей среды, свои резолюции 65/173 от 20 декабря 2010 года и 67/223 от 21 декабря 2012 года о содействии развитию экотуризма в целях ликвидации нищеты и охраны окружающей среды, свою резолюцию 76/201 от 17 декабря 2021 года об устойчивом туризме и устойчивом развитии в Центральной Америке и свою резолюцию 74/214 от 19 декабря 2019 года об устойчивом туризме и устойчивом развитии в Центральной Азии,

ссылаясь также на свою резолюцию 70/193 от 22 декабря 2015 года, озаглавленную «Международный год устойчивого туризма в интересах развития, 2017 год» и резолюцию 70/200 от 22 декабря 2015 года, а также резолюцию 75/223 от 21 декабря 2020 года, озаглавленные «Глобальный этический кодекс туризма»,

подтверждая свои резолюции 71/243 от 21 декабря 2016 года и 75/233 от 21 декабря 2020 года о четырехгодичном всеобъемлющем обзоре политики в области оперативной деятельности в целях развития в рамках системы Организации Объединенных Наций и содержащиеся в ней общие руководящие положения и принципы, а также свою резолюцию 72/279 от 31 мая 2018 года и с удовлетворением отмечая усилия Генерального секретаря, позволяющие лучше ориентировать оперативную деятельность Организации Объединенных Наций в целях развития для оказания странам поддержки в их усилиях по реализации Повестки дня на период до 2030 года,

ссылаясь на Сендайскую декларацию и Сендайскую рамочную программу по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы[2], принятые на третьей Всемирной конференции Организации Объединенных Наций по уменьшению опасности бедствий, в последней из которых, в частности, подчеркивается необходимость поддержания и внедрения в рамках всей индустрии туризма подходов, направленных на управление рисками бедствий, с учетом во многих случаях серьезной зависимости от туризма как одного из ключевых факторов экономического роста,

с удовлетворением отмечая принятие Парижского соглашения[3] и его раннее вступление в силу и обращаясь ко всем его сторонам с призывом выполнять все положения этого соглашения и обращаясь к тем сторонам Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата[4], которые еще не сделали этого, с призывом как можно скорее сдать на хранение соответственно документы о ратификации, принятии, одобрении или присоединении,

подтверждая Новую программу развития городов, принятую на Конференции Организации Объединенных Наций по жилью и устойчивому городскому развитию (Хабитат III), состоявшейся 17–20 октября 2016 года в Кито[5],

[2] Резолюция 69/283, приложения I и II.
[3] См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.
[4] United Nations, *Treaty Series*, vol. 1771, No. 30822.
[5] Резолюция 71/256, приложение.

ссылаясь на Декларацию тысячелетия Организации Объединенных Наций[6], Монтеррейский консенсус Международной конференции по финансированию развития[7], Рио-де-Жанейрскую декларацию по окружающей среде и развитию[8], План выполнения решений Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию (Йоханнесбургский план выполнения решений)[9], Дохинскую декларацию о финансировании развития — итоговый документ Международной конференции по последующей деятельности в области финансирования развития для обзора хода осуществления Монтеррейского консенсуса[10], итоговый документ Конференции по вопросу о мировом финансово-экономическом кризисе и его последствиях для развития[11], итоговый документ пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи, посвященного целям в области развития, сформулированным в Декларации тысячелетия[12], итоговый документ Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию[13], решение XII/11 от 17 октября 2014 года Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии о биоразнообразии и развитии туризма[14], итоговый документ третьей Международной конференции по малым островным развивающимся государствам, озаглавленный «Программа действий по ускоренному развитию малых островных развивающихся государств (“Путь Самоа”)»[15], итоговый документ второй Конференции Организации Объединенных Наций по развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, озаглавленный «Венская программа действий для развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, на десятилетие 2014–2024 годов»[16], и напоминая о провозглашении Десятилетия Организации Объединенных Наций по восстановлению экосистем (2021–2030 годы)[17] и Десятилетия Организации Объединенных Наций, посвященного науке об океане в интересах устойчивого развития (2021–2030 годы)[18],

подчеркивая, что нищета представляет собой многогранную проблему, требующую разностороннего и комплексного подхода к рассмотрению ее экономических, политических, социальных, экологических и институциональных аспектов на всех уровнях,

учитывая, что устойчивый туризм, включая экотуризм, является многоплановым видом деятельности и может способствовать реализации трех вышеуказанных компонентов устойчивого развития и достижению целей в

---

[6] Резолюция 55/2.

[7] *Доклад Международной конференции по финансированию развития, Монтеррей, Мексика, 18–22 марта 2002 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.02.II.A.7), гл. I, резолюция 1, приложение.

[8] *Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3–14 июня 1992 года, том I, Резолюции, принятые на Конференции* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8 и исправление), резолюция 1, приложение I.

[9] *Доклад Всемирной встречи на высшем уровне по устойчивому развитию, Йоханнесбург, Южная Африка, 26 августа — 4 сентября 2002 года* (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.03.II.A.1 и исправление), гл. I, резолюция 2, приложение.

[10] Резолюция 63/239, приложение.

[11] Резолюция 63/303, приложение.

[12] Резолюция 65/1.

[13] Резолюция 66/288, приложение.

[14] Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, документ UNEP/CBD/COP/DEC/XII/11.

[15] Резолюция 69/15, приложение.

[16] Резолюция 69/137, приложение II.

[17] См. резолюцию 73/284.

[18] См. резолюцию 72/73.

области устойчивого развития, в том числе путем содействия экономическому росту, уменьшения масштабов нищеты, обеспечения полной и производительной занятости и достойной работы для всех, ускорения перехода к более рациональным моделям потребления и производства и содействия неистощительному использованию океанов, морей и морских ресурсов, пропаганды местной культуры, повышения качества жизни и расширения экономических прав и возможностей женщин и молодежи, коренных народов и местных общин и содействия развитию сельских районов и улучшению условий жизни сельского населения, включая людей, занятых в малых и семейных фермерских хозяйствах,

с удовлетворением отмечая прилагаемые Всемирной туристской организацией, Программой Организации Объединенных Наций по окружающей среде, Конференцией Организации Объединенных Наций по торговле и развитию, Организацией Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Организацией Объединенных Наций по промышленному развитию и секретариатом Конвенции о биологическом разнообразии усилия по поощрению развития экотуризма и устойчивого туризма во всем мире,

учитывая, что модели рационального потребления и производства в сфере туризма предназначены для увеличения чистых выгод от экономической деятельности для общего благосостояния за счет повышения эффективности использования и сокращения масштабов деградации и загрязнения экосистем во всей цепочке создания стоимости в сфере туризма и что применение системного подхода и сотрудничество участников цепочки создания стоимости — предприятий, оказывающих услуги в сфере туризма, местных сообществ и самих туристов — может обеспечить устойчивость сектора туризма,

напоминая, что в 2012 году Конференция Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию приняла Десятилетнюю стратегию действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства[19], напоминая также о продлении ее мандата до 31 декабря 2030 года в соответствии с резолюцией 76/202 от 17 декабря 2021 года и о начале осуществления в рамках этой стратегии программы устойчивого туризма и рекомендуя продолжать осуществление путем реализации проектов наращивания потенциала и инициатив в поддержку устойчивого туризма,

напоминая также об обязательстве, которое закреплено в Канкунской декларации о всестороннем учете вопросов сохранения и неистощительного использования биоразнообразия в интересах благополучия, принятой на состоявшемся 2 и 3 декабря 2016 года в Канкуне, Мексика, этапе заседаний высокого уровня тринадцатого совещания Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, и в котором признается, что туризм в качестве движущей силы перемен может напрямую способствовать сохранению уязвимых районов и местообитаний за счет целого ряда видов деятельности и повышения осведомленности о важности биоразнообразия[20],

приветствуя принятие на совещании министров туризма африканских стран, состоявшемся 10 ноября 2016 года на полях двадцать второй сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата в Марракеше, Марокко, первой Африканской хартии устойчивого и ответственного туризма, в которой определены дальнейшие шаги

[19] A/CONF.216/5, приложение.

[20] Программа Организации Объединенных Наций по окружающей среде, документ UNEP/CBD/COP/13/24.

по применению принципов устойчивости и подотчетности в секторе туризма в Африке,

принимая к сведению Глазговскую декларацию о действиях в сфере туризма по борьбе с изменением климата и Глобальную инициативу по борьбе с загрязнением пластмассой в сфере туризма, а также их роль в активизации действий по борьбе с изменением климата и содействии сектору туризма в переходе на рельсы поступательного, устойчивого и стабильного экономического роста,

с большой обеспокоенностью отмечая, что пандемия коронавирусного заболевания (COVID-19) оказывает сильное негативное воздействие на здоровье, безопасность и благосостояние людей, а также серьезно нарушает жизнь общества и функционирование экономики и имеет катастрофические последствия для жизни людей и их возможностей в плане получения средств к существованию и что в наибольшей степени от пандемии страдают беднейшие и наиболее уязвимые слои населения, подтверждая стремление вернуться на путь, ведущий к достижению целей в области устойчивого развития, посредством разработки и осуществления стратегий устойчивого и всеохватного восстановления для ускоренного осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года в полном объеме и содействия снижению риска будущих потрясений, кризисов и пандемий и повышению устойчивости к ним, в том числе посредством укрепления систем здравоохранения и достижения всеобщего охвата услугами здравоохранения, и учитывая, что обеспечение равного и своевременного доступа для всех к безопасным, качественным, эффективным и недорогим вакцинам против COVID-19 и средствам диагностики и лечения COVID-19 является важной частью глобальных мер реагирования, основанных на принципах единства, солидарности и активного многостороннего сотрудничества и на принципе «никто не должен быть забыт»,

с удовлетворением отмечая проведение тематических прений высокого уровня по вопросам туризма на тему «Поставить устойчивый и надежный туризм в центр инклюзивного восстановления», организованных Председателем Генеральной Ассамблеи в мае 2022 года в сотрудничестве со Всемирной туристской организацией, как важной вехи в усилиях по выработке согласованного подхода к туризму на самом высоком уровне в рамках системы Организации Объединенных Наций,

констатируя, что туризм относится к тем секторам экономики, которые в наибольшей степени пострадали от пандемии COVID-19, и подчеркивая, что возникшие трудности требуют всеобъемлющих решений и международного сотрудничества, способствующих укреплению политики и финансовой поддержки, которые необходимы для сохранения источников средств к существованию тех, кто зависит от этого сектора, сокращения неравенства, ликвидации нищеты и сохранения выгод от туризма, включая туризм в прибрежных районах, с тем чтобы содействовать внедрению более устойчивой модели туризма, основанной на социальной интеграции и сохранении и защите окружающей среды, в сочетании с приоритетным вниманием вопросам безопасности и общественного здравоохранения и устранением последствий COVID-19 в области устойчивого развития, принимая к сведению концептуальную записку Генерального секретаря «COVID-19 и перестройка сектора туризма», рекомендации Всемирной туристской организации и уже

предпринятые инициативы[21] и призывая обеспечить устойчивое, всеохватное и стабильное восстановление туристического сектора после COVID-19, которое основано на принципе «лучше, чем было»,

с удовлетворением отмечая обнародованный на Бали (Индонезия) 27 сентября 2022 года доклад о проведении Всемирного дня туризма, озаглавленный «Переосмысление туризма: от кризиса к преобразованиям», в котором описана работа Всемирной туристской организации по объединению участников сектора в условиях кризиса, руководству реагированием сектора туризма и закладке фундамента для более инклюзивного и устойчивого будущего и приведена обновленная информация о работе организации в каждом регионе мира, а также в ключевых областях деятельности, в том числе связанной с достижением гендерного равенства, обеспечением устойчивости, мерами по борьбе с изменением климата, управлением в сфере туризма, инвестициями и инновациями, и напоминая о первом Глобальном саммите по молодежному туризму, прошедшем с 27 июня по 3 июля 2022 года в Сорренто (Италия), который был посвящен вопросам вовлечения молодежи в развитие устойчивого туризма,

принимая к сведению усилия государств-членов по развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, в целях ликвидации нищеты и охраны окружающей среды, что отражено в их национальной политике и стратегиях в области туризма, и подчеркивая важность того, чтобы сектор туризма стал более устойчивым, жизнеспособным, цифровизованным и доступным,

подчеркивая, что работа по восстановлению туристической отрасли после сбоев, обусловленных пандемией, открывает возможности для проведения преобразований с акцентом на то, чтобы туризм оказывал позитивное воздействие на посещаемые туристами места и способствовал развитию моделей на базе общин и созданию более устойчивых, жизнестойких и инклюзивных общин и предприятий с задействованием инноваций и механизмов государственно-частного партнерства в интересах стимулирования инвестиций в устойчивые модели организации путешествий и инфраструктуру, целевое обучение и развитие людских ресурсов,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* доклад Генерального секретаря Всемирной туристской организации, препровожденный Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций[22];

2. *учитывает*, что устойчивый туризм, включая экотуризм, является мощным двигателем стабильного экономического роста, социального и культурного развития, а также создания достойных рабочих мест и возможностей для предпринимательства для всех и что поэтому туризм может оказывать позитивное воздействие на средства к существованию, доходы и образование людей, независимо от их возраста, пола, состояния здоровья, расы, этнической принадлежности, происхождения, вероисповедания и экономического или иного статуса, и тем самым способствовать борьбе с нищетой и голодом и что туризм может напрямую способствовать реализации

[21] Глобальные руководящие принципы по возобновлению туризма, инициатива “Supporting jobs and economies through travel and tourism” («Поддержка занятости и экономики с помощью поездок и туризма»), пакет мер технической помощи для восстановления туризма после COVID-19 и “One planet vision for a responsible recovery of the tourism sector” («Ответственное восстановление туристического сектора на основе принципа “одна планета”»).

[22] A/77/219.

Повестки дня на период до 2030 года[23] и достижению целей в области устойчивого развития;

3. *учитывает также* потенциал устойчивого туризма, включая экотуризм, для искоренения нищеты за счет улучшения экономического положения местных жителей, в качестве источника ресурсов для осуществления проектов и программ общинного развития и в качестве отрасли, создающей рабочие места;

4. *призывает* государства-члены, систему Организации Объединенных Наций и другие международные и региональные организации, частный сектор и гражданское общество поставить благополучие нынешнего и будущих поколений в центр усилий по восстановлению посредством укрепления сотрудничества между ключевыми заинтересованными сторонами, действующими во всех звеньях цепочки создания стоимости в туристической индустрии, и обеспечить, чтобы усилия по восстановлению согласовывались с потребностями людей и целями сохранения планеты и достижения процветания, чтобы ускорить переход туристической отрасли на модель устойчивой низкоуглеродности и социальной инклюзии;

5. *призывает также* государства-члены, международное сообщество и субъектов частного сектора способствовать созданию долгосрочной синергии между общественным здравоохранением и туризмом не только для обеспечения конкурентоспособности туристического сектора, но и в качестве естественного препятствия для распространения будущих пандемий;

6. *констатирует*, что для сохранения и повышения эффективности экономической деятельности и сохранения и увеличения числа рабочих мест в секторе туризма во время и после кризиса COVID-19 важны фискальные меры поддержки, охватывающие инвестиционные и финансовые меры, меры по укреплению механизмов управления и развитию административного потенциала, меры, способствующие созданию достойных рабочих мест, поощряющие предпринимательство, творчество и инновации для всех и дающие новый импульс для экономического роста и ведущие к расширению возможностей людей, в том числе женщин и молодежи, использование цифровых технологий и инноваций и поощрение профессионального роста и наращивание человеческого потенциала в интересах успешного восстановления сектора туризма и обеспечения его устойчивости;

7. *особо отмечает* необходимость оптимизации экономических, социальных, культурных и экологических выгод, обусловленных связанной с устойчивым туризмом, включая экотуризм, деятельностью, во всех странах, в том числе в странах Африки, наименее развитых странах, развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, малых островных развивающихся государствах и странах со средним уровнем дохода;

8. *особо отмечает также*, что устойчивый туризм, включая экотуризм, может способствовать устойчивому развитию, в частности сохранению и неистощительному использованию биоразнообразия и природных ресурсов, и может способствовать улучшению состояния здоровья и повышению благосостояния коренных народов и местного населения, в том числе женщин и молодежи, и может открывать широкие возможности для сохранения и рационального использования биоразнообразия и охраны природных районов, побуждая как коренные народы и местное население в принимающих странах, так и туристов сохранять и уважать природное и культурное наследие;

[23] Резолюция 70/1.

9. *обращает особое внимание* на то, что при разработке стратегий в области устойчивого туризма, включая экотуризм, необходимо, сообразно обстоятельствам, в полной мере учитывать, уважать и пропагандировать во всех их аспектах культуру, традиции и знания коренных народов и местных жителей, включая женщин и молодежь, и подчеркивает важность содействия их участию в принятии решений и во всех туристических операциях, которые их затрагивают, и необходимость предварительного получения их свободно выраженного и осознанного согласия на использование их знаний, наследия и ценностей в рамках инициатив в области устойчивого туризма, включая экотуризм;

10. *отмечает*, что в докладе Генерального секретаря Всемирной туристской организации государствам-членам, международным учреждениям и другим соответствующим организациям предлагается всесторонне учитывать вопросы сохранения биоразнообразия в рамках сектора туризма, а также в планах и стратегиях, касающихся изменения климата, увязывая экономические, социальные и культурные элементы с подходами к адаптации к изменению климата и вопросами сохранения соответствующих экосистемных услуг;

11. *обращает особое внимание* в этой связи на важность разработки надлежащих стратегий, руководящих принципов и положений и создания надлежащих институтов на национальном уровне, где это необходимо, в соответствии с национальными приоритетами и законодательством для содействия развитию и поддержки устойчивого туризма, включая экотуризм, и сведения к минимуму любого возможного негативного влияния;

12. *предлагает* государствам-членам совершенствовать политику обеспечения институциональной слаженности, предназначенную для поддержки механизмов финансирования и инициатив, связанных с реализацией проектов и программ по искоренению нищеты, включая инициативы общинных организаций и микро- и малых частных предприятий;

13. *рекомендует* государствам-членам использовать устойчивый туризм, включая экотуризм, а также культурный туризм и агротуризм, в качестве одного из инструментов для поощрения устойчивого и всеохватного экономического роста, социального развития и общедоступности финансовых услуг и содействия формализации неформального сектора, мобилизации внутренних ресурсов, охране окружающей среды и искоренению нищеты и голода, в том числе сохранению и рациональному использованию биологического разнообразия и природных ресурсов и поощрению инвестиций и предпринимательства в области устойчивого туризма, включая экотуризм, в соответствии с их национальной политикой в области развития и законодательством, что может включать содействие развитию малых и средних предприятий и улучшению их устойчивости к потрясениям и их переходу в формальный сектор, содействие развитию кооперативов и облегчение доступа к источникам финансирования посредством общедоступного финансового обслуживания, в том числе в рамках инициатив по микрокредитованию в интересах малоимущих, женщин и молодежи, коренных народов, пожилых людей, инвалидов и местного населения во всех районах, включая сельские районы;

14. *рекомендует* развивать инфраструктуру туризма и содействовать его диверсификации, в том числе путем налаживания партнерских связей между государственным и частным секторами, таким образом, чтобы способствовать обеспечению занятости местного населения, сохранению их образа жизни, культуры и наследия и реализации трех компонентов устойчивого развития,

одновременно призывая государства-члены принимать меры по охране окружающей среды и социально-культурного наследия в местах туризма;

15. *рекомендует* правительствам, Организации Объединенных Наций и специализированным учреждениям в надлежащих случаях способствовать координации деятельности региональных и/или международных систем развития устойчивого туризма для оказания странам помощи в содействии развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, в интересах ликвидации нищеты и охраны окружающей среды;

16. *подчеркивает* важность обеспечения ответственного управления ресурсами, устранения негативных последствий несбалансированного туризма, учета экологических и социально-культурных возможностей и проведения, без выделения дополнительных средств, в соответствии с национальным законодательством оценки воздействия на окружающую среду в целях развития устойчивого туризма, включая возможности в области экотуризма;

17. *обращает особое внимание* на необходимость обеспечить внедрение в секторе туризма моделей рационального потребления и производства, в том числе путем разработки и принятия подходов к планированию туризма, направленных на повышение эффективности использования ресурсов;

18. *призывает* государства-члены и другие заинтересованные стороны пользоваться платформой «Туризм для достижения целей в области устойчивого развития», которая была представлена в ходе политического форума высокого уровня по устойчивому развитию 2018 года в качестве инструмента для развития партнерских связей, предназначенного для содействия устойчивому развитию туризма и его вкладу в достижение целей в области устойчивого развития;

19. *подчеркивает* необходимость стимулировать развитие устойчивого к потрясениям туризма, принимая во внимание уязвимость сектора туризма для чрезвычайных ситуаций, и предлагает государствам-членам разработать национальные стратегии по его восстановлению после потрясений, в том числе на основе сотрудничества между государственным и частным секторами и диверсификации видов деятельности и продукции;

20. *особо отмечает* необходимость принятия действенных мер в контексте инициатив в области устойчивого туризма, включая экотуризм, для обеспечения всестороннего расширения прав и возможностей женщин, включая равноправное участие женщин и мужчин на всех уровнях и в процессах принятия решений во всех областях;

21. *особо отмечает также* необходимость принятия действенных мер в контексте инициатив в области устойчивого туризма, включая экотуризм, для содействия обеспечению равноправного участия молодежи и женщин, инвалидов и пожилых людей на всех уровнях и в процессах принятия решений во всех областях и для поощрения действенного расширения экономических прав и возможностей, в том числе посредством международного сотрудничества, женщин, молодежи, инвалидов и пожилых людей в деятельности, связанной с устойчивым туризмом, включая экотуризм, главным образом путем создания достойных рабочих мест и источников получения доходов;

22. *призывает* структуры системы Организации Объединенных Наций содействовать развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, в контексте целей в области устойчивого развития в качестве одного из инструментов, который может способствовать достижению этих целей, в частности целей

ликвидации крайней нищеты и обеспечения экологической устойчивости, и поддерживать усилия и стратегии развивающихся стран в этой области;

23. *предлагает* государствам-членам и соответствующим заинтересованным сторонам способствовать использованию многочисленных возможностей, которые открывает недавно начавшийся переход на цифровые технологии в секторе туризма, и в связи с этим призывает их поощрять интеллектуальные решения, объединяющие знания из традиционных и нетрадиционных источников данных, поддерживая соответствующие мероприятия по наращиванию потенциала и обеспечивая долгосрочное участие местных общин и более активное использование более целостного и основанного на фактических данных подхода к устойчивому развитию в сфере туризма;

24. *призывает* структуры системы Организации Объединенных Наций поддерживать действующие в секторе туризма заинтересованные стороны на всех уровнях в их усилиях по приобретению и использованию экспертных знаний, необходимых для перевода на цифровые технологии их предприятий и объектов, и способствовать усилиям по увеличению объема имеющихся данных с географической привязкой и пространственными компонентами для подготовки более точной и оперативной информации в сфере туризма;

25. *признает* важность капиталовложений в образование и профессиональную подготовку с упором на конкретные проблемы в сфере туризма в целях повышения конкурентоспособности и рекомендует региональным и международным учреждениям обеспечивать надлежащую поддержку программ и проектов, связанных с устойчивым туризмом, включая экотуризм, с учетом экономических, социальных, культурных и экологических выгод от их реализации;

26. *предлагает* соответствующим специализированным учреждениям, в частности Всемирной туристской организации, структурам Организации Объединенных Наций и другим организациям оказывать государствам-членам по их просьбе техническую помощь и содействовать укреплению, сообразно обстоятельствам, законодательной базы и директивных основ в сфере устойчивого туризма, включая экотуризм, в том числе для охраны окружающей среды и сохранения природного и культурного наследия;

27. *предлагает* соответствующим специализированным учреждениям, структурам Организации Объединенных Наций, другим организациям и многосторонним финансовым учреждениям оказывать правительствам, по их просьбе и сообразно обстоятельствам, техническую помощь в деле выявления потребностей и возможностей в том, что касается повышения вклада устойчивого туризма, включая экотуризм, в ликвидацию нищеты, в том числе за счет повышения общественной отдачи от деятельности, связанной с устойчивым туризмом, включая экотуризм, как одного из жизнеспособных и экологически устойчивых путей экономического развития;

28. *призывает* Организацию Объединенных Наций, специализированные учреждения и другие организации, в рамках существующих мандатов и имеющихся ресурсов, а также государственный и частный секторы и другие соответствующие заинтересованные стороны разрабатывать информационно-просветительные материалы, в которых рассматриваются такие темы, как развитие на местах, расширение прав и возможностей женщин, коренные народы, местные сообщества, предпринимательская и инновационная деятельность молодежи и защита традиционных знаний и проявлений традиционных культур, с тем чтобы обеспечить устойчивый характер сектора

туризма и гарантировать его вклад в достижение страной своих целей в области развития;

29. *предлагает* соответствующим заинтересованным сторонам оказывать, при поступлении просьб и сообразно обстоятельствам, техническую помощь для содействия наращиванию потенциала — в том числе для продвижения и позиционирования своей продукции на рынке — местных жителей и организаций и предприятий социальной и солидарной экономики, включая кооперативы, микро- и малые и средние предприятия, занимающиеся деятельностью в области устойчивого туризма, включая экотуризм;

30. *учитывает* роль сотрудничества Север — Юг в содействии развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, как одного из средств обеспечения экономического роста, уменьшения неравенства и повышения уровня жизни в развивающихся странах и учитывает также, что сотрудничество Юг — Юг и трехстороннее сотрудничество, дополняющие сотрудничество Север — Юг, могут содействовать развитию устойчивого туризма, включая экотуризм;

31. *предлагает* правительствам и другим заинтересованным сторонам рассмотреть возможность присоединения к Международной сети наблюдательных центров устойчивого туризма Всемирной туристской организации в качестве одного из способов поощрения социально-экономического и экологически устойчивого туризма, включая экотуризм, и оказания содействия разработке во всем мире политики в области устойчивого туризма на основе более полной информации, главным образом путем выявления и распространения передовых практических методов и повышения уровня осведомленности и наращивания потенциала сторон, заинтересованных в развитии туризма, в вопросах обеспечения экологической устойчивости;

32. *призывает* государства-члены, систему Организации Объединенных Наций и другие международные и региональные организации, особенно Всемирную туристскую организацию, финансовые учреждения, частный сектор, гражданское общество и все соответствующие заинтересованные стороны оказывать поддержку и действовать сообща для обеспечения всеохватного характера процесса разработки планов восстановления и директивных мер реагирования в связи с пандемией COVID-19, с тем чтобы способствовать развитию устойчивого туризма в качестве средства поддержки устойчивого развития в интересах местного населения и для удовлетворения потребностей населения и предпринимателей, особенно микро-, малых и средних предприятий, для которых туризм является основным источником дохода, в целях диверсификации их навыков, клиентуры и источников поступлений, в том числе с помощью достаточных вложений в программы технической подготовки и обучения, доступа к научно-техническим достижениям, содействия сохранению и неистощительному использованию биоразнообразия и природных ресурсов, для более широкого применения подходов, направленных на сокращение выбросов парниковых газов, с целью способствовать внедрению рациональных моделей потребления и производства, что в совокупности может стимулировать применение в туризме новаторских решений для повышения его экологичности и в дополнение к смягчению его воздействия на климат и окружающую среду могут способствовать неистощительному использованию скудных природных ресурсов и неустойчивых экосистем, и обращается ко всем заинтересованным сторонам с призывом помнить о том, что устойчивость туризма к потрясениям будет определяться способностью сектора обеспечивать сбалансированный учет потребностей людей и планеты в интересах повышения благосостояния;

33. *констатирует*, что усилия по решению проблем, относящихся к охране здоровья и гигиене для повышения безопасности путешественников, завоевания их доверия и поощрения безопасных трансграничных поездок, по-прежнему актуальны, и призывает работать над повышением уровня осведомленности общественности о важной роли устойчивого и жизнеспособного сектора туризма в обеспечении стабильного развития стран и решении насущных вопросов, касающихся создания более жизнестойких и инклюзивных общин и предприятий;

34. *рекомендует* и в дальнейшем проводить тематические мероприятия высокого уровня по проблематике туризма, которые будут созываться, как и в 2022 году, Председателем Генеральной Ассамблеи в сотрудничестве со Всемирной туристской организацией, в качестве регулярного форума для консультаций по вопросам туризма в системе Организации Объединенных Наций, опираясь на результаты уже проделанной работы, в целях выработки согласованного подхода к туризму на самом высоком уровне и выявления путей извлечения максимальной выгоды из туризма в интересах реализации Повестки дня в области устойчивого развития;

35. *просит* Генерального секретаря в сотрудничестве со Всемирной туристской организацией и другими соответствующими учреждениями и программами Организации Объединенных Наций представить Генеральной Ассамблее на ее семьдесят девятой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции, содержащий рекомендации в отношении путей и средств содействия развитию устойчивого туризма, включая экотуризм, как одного из инструментов борьбы с нищетой и содействия сбалансированному и комплексному обеспечению устойчивого развития во всех его трех — экономическом, социальном и экологическом — компонентах, с учетом соответствующих докладов по этим вопросам, подготовленных Всемирной туристской организацией, если не будет принято иного решения.

53-е пленарное заседание
14 декабря 2022 года